

Pakeitimas 11**Helmut Scholz, Emmanuel Maurel**

The Left frakcijos vardu

Pranešimas**A9-0077/2024****Sandra Kalniete**

Laikinos prekybos liberalizavimo priemonės, papildančios prekybos lengvatas, taikomas Ukrainos produktams pagal Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimą (COM(2024)0050 – C9-0021/2024 – 2024/0028(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento
11 konstatuojamoji dalis***Komisijos siūlomas tekstas*

(11) atsižvelgiant į Komisijos vertinimą, atliekamą vykdant reguliarią šio reglamento poveikio stebėseną ir pradėtą gavus tinkamai pagrįstą valstybės narės prašymą arba Komisijos iniciatyva būtina numatyti galimybę imtis visų būtinų priemonių dėl visų į šio reglamento taikymo sritį patenkančių produktų, kurie neigiamai veikia Sąjungos arba vienos ar kelių valstybių narių panašių arba tiesiogiai konkuruojančių produktų rinką, importo. Paukštienos, kiaušinių ir cukraus rinkose susidarė ypač nesaugi padėtis, kuri gali pakenkti Sąjungos žemės ūkio gamintojams, jei importas iš Ukrainos padidėtų. Tikslinga nustatyti automatinę apsaugos priemonę, taikomą kiaušiniams, naminiams paukščiams ir **cukraus** produktams, kuri aktyvuojama, jei pagal šį reglamentą importuojami kiekiai viršija **2022 m. ir 2023 m.** importuoto kiekio aritmetinį vidurkį;

Pakeitimas

(11) atsižvelgiant į Komisijos vertinimą, atliekamą vykdant reguliarią šio reglamento poveikio stebėseną ir pradėtą gavus tinkamai pagrįstą valstybės narės prašymą arba Komisijos iniciatyva būtina numatyti galimybę imtis visų būtinų priemonių dėl visų į šio reglamento taikymo sritį patenkančių produktų, kurie neigiamai veikia Sąjungos arba vienos ar kelių valstybių narių panašių arba tiesiogiai konkuruojančių produktų rinką, importo. **Kviečių, miežių, medaus**, paukštienos, kiaušinių ir cukraus rinkose susidarė ypač nesaugi padėtis, kuri gali pakenkti Sąjungos žemės ūkio gamintojams, jei importas iš Ukrainos padidėtų. Tikslinga nustatyti automatinę apsaugos priemonę, taikomą **miežiams**, kiaušiniams, **medui**, naminiams paukščiams, **cukrui** ir **kviečių** produktams, kuri aktyvuojama, jei pagal šį reglamentą importuojami kiekiai viršija **2021–2023 m. laikotarpiu** importuoto kiekio aritmetinį vidurkį;

Or. en

Pagrindimas

Kviečių ir miežių importo iš Ukrainos apimtys smarkiai išaugo, dėl to labai pablogėjo ūkininkų Europos Sąjungoje padėtis. Be to, medaus gamintojai ES patiria spaudimą. Todėl reikia išplėsti produktų, kuriems taikomas automatinis apsaugos mechanizmas, aprėptį.

Be to, ataskaitinis laikotarpis, kuriuo remiantis nustatomi kiekiai, kuriuos pasiekus pradedama taikyti automatinė apsauga, išplečiamas į jį įtraukiant ir 2021 m., nes tai yra paskutiniai metai iki ES pirmą kartą nustatant Ukrainai skirtas autonomines prekybos priemones.

12.3.2024

A9-0077/12

Pakeitimas 12

Manon Aubry, Younous Omarjee, Leila Chaibi, Marina Mesure

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0077/2024

Sandra Kalniete

Laikinos prekybos liberalizavimo priemonės, papildančios prekybos lengvatas, taikomas Ukrainos produktams pagal Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimą (COM(2024)0050 – C9-0021/2024 – 2024/0028(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento 11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(11) atsižvelgiant į Komisijos vertinimą, atliekamą vykdant reguliarią šio reglamento poveikio stebėseną ir pradėtą gavus tinkamai pagrįstą valstybės narės prašymą arba Komisijos iniciatyva būtina numatyti galimybę imtis visų būtinų priemonių dėl visų į šio reglamento taikymo sritį patenkančių produktų, kurie neigiamai veikia Sąjungos arba vienos ar kelių valstybių narių panašių arba tiesiogiai konkuruojančių produktų rinką, importo. **Paukštienos, kiaušinių ir cukraus** rinkose susidarė ypač nesaugi padėtis, kuri gali pakenkti Sąjungos žemės ūkio gamintojams, jei importas iš Ukrainos padidėtų. Tikslinga nustatyti automatinę apsaugos priemonę, taikomą **kiaušiniams, naminiams paukščiams ir cukraus** produktams, kuri aktyvuojama, jei pagal šį reglamentą importuojami kiekiai viršija **2022 m. ir 2023 m.** importuoto kiekio aritmetinį vidurkį;

Pakeitimas

(11) atsižvelgiant į Komisijos vertinimą, atliekamą vykdant reguliarią šio reglamento poveikio stebėseną ir pradėtą gavus tinkamai pagrįstą valstybės narės prašymą arba Komisijos iniciatyva būtina numatyti galimybę imtis visų būtinų priemonių dėl visų į šio reglamento taikymo sritį patenkančių produktų, kurie neigiamai veikia Sąjungos arba vienos ar kelių valstybių narių panašių arba tiesiogiai konkuruojančių produktų rinką, importo. **Žemės ūkio produktų** rinkose susidarė ypač nesaugi padėtis, kuri gali pakenkti Sąjungos žemės ūkio gamintojams, jei importas iš Ukrainos padidėtų. Tikslinga nustatyti automatinę apsaugos priemonę, taikomą **visiems žemės ūkui** produktams, kuri aktyvuojama, jei pagal šį reglamentą importuojami kiekiai viršija **2021–2023 m.** importuoto kiekio aritmetinį vidurkį;

Or. en

12.3.2024

A9-0077/13

Pakeitimas 13

Helmut Scholz, Emmanuel Maurel

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0077/2024

Sandra Kalniete

Laikinos prekybos liberalizavimo priemonės, papildančios prekybos lengvatas, taikomas Ukrainos produktams pagal Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimą (COM(2024)0050 – C9-0021/2024 – 2024/0028(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 7 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Jei 2024 m. birželio 6 d. – gruodžio 31 d. laikotarpiu nuo 2024 m. sausio 1 d. bendra kiaušinių, naminių paukščių arba cukraus importo apimtis pasiekia atitinkamą **2022 m. ir 2023 m.** užregistruotų importo apimčių aritmetinį vidurkį, Komisija, per 21 dieną informavusi pagal Reglamento (ES) 2015/478 3 straipsnio 1 dalį įsteigtą Apsaugos priemonių komitetą:

Pakeitimas

Jei 2024 m. birželio 6 d. – gruodžio 31 d. laikotarpiu nuo 2024 m. sausio 1 d. bendra **kviečių, miežių, medaus**, kiaušinių, naminių paukščių arba cukraus importo apimtis pasiekia atitinkamą **2021–2023 m.** užregistruotų importo apimčių aritmetinį vidurkį, Komisija, per 21 dieną informavusi pagal Reglamento (ES) 2015/478 3 straipsnio 1 dalį įsteigtą Apsaugos priemonių komitetą:

Or. en

Pagrindimas

Kviečių ir miežių importo iš Ukrainos apimtys smarkiai išaugo, dėl to labai pablogėjo ūkininkų Europos Sąjungoje padėtis. Be to, medaus gamintojai ES patiria spaudimą. Todėl reikia išplėsti produktų, kuriems taikomas automatinis apsaugos mechanizmas, aprėptį.

Be to, ataskaitinis laikotarpis, kuriuo remiantis nustatomi kiekiai, kuriuos pasiekus pradama taikyti automatinė apsauga, išplečiamas į jį įtraukiant ir 2021 m., nes tai yra paskutiniai metai iki ES pirmą kartą nustatant Ukrainai skirtas autonomines prekybos priemones.

12.3.2024

A9-0077/14

Pakeitimas 14

Manon Aubry, Younous Omarjee, Leila Chaibi, Marina Mesure

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0077/2024

Sandra Kalniete

Laikinos prekybos liberalizavimo priemonės, papildančios prekybos lengvatas, taikomas Ukrainos produktams pagal Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimą (COM(2024)0050 – C9-0021/2024 – 2024/0028(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 7 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Jei 2024 m. birželio 6 d. – gruodžio 31 d. laikotarpiu nuo 2024 m. sausio 1 d. bendra ***kiaušinių, naminių paukščių arba cukraus*** importo apimtis pasiekia atitinkamą ***2022 m. ir 2023 m.*** užregistruotų importo apimčių aritmetinį vidurkį, Komisija, per 21 dieną informavusi pagal Reglamento (ES) 2015/478 3 straipsnio 1 dalį įsteigtą Apsaugos priemonių komitetą:

Pakeitimas

Jei 2024 m. birželio 6 d. – gruodžio 31 d. laikotarpiu nuo 2024 m. sausio 1 d. bendra ***visų žemės ūkio produktų*** importo apimtis pasiekia atitinkamą ***2021–2023 m.*** užregistruotų importo apimčių aritmetinį vidurkį, Komisija, per 21 dieną informavusi pagal Reglamento (ES) 2015/478 3 straipsnio 1 dalį įsteigtą Apsaugos priemonių komitetą:

Or. en

12.3.2024

A9-0077/15

Pakeitimas 15

Manon Aubry, Younous Omarjee, Leila Chaibi, Marina Mesure

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0077/2024

Sandra Kalniete

Laikinos prekybos liberalizavimo priemonės, papildančios prekybos lengvatas, taikomas Ukrainos produktams pagal Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimą (COM(2024)0050 – C9-0021/2024 – 2024/0028(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 7 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Jei 2025 m. sausio 1 d. – birželio 5 d. laikotarpiu nuo 2025 m. sausio 1 d. bendra ***kiaušinių, naminių paukščių arba cukraus*** importo apimtis pasiekia penkias dvyliktąsias atitinkamo ***2022 m. ir*** 2023 m. importo apimčių aritmetinio vidurkio, Komisija, per 21 dieną ir informavusi Apsaugos priemonių komitetą, tam produktui vėl taiko atitinkamą tarifinę kvotą, kurios taikymas sustabdytas pagal 1 straipsnio 1 dalies b punktą.

Pakeitimas

Jei 2025 m. sausio 1 d. – birželio 5 d. laikotarpiu nuo 2025 m. sausio 1 d. bendra ***visų žemės ūkio produktų*** importo apimtis pasiekia penkias dvyliktąsias atitinkamo ***2021–2023 m.*** importo apimčių aritmetinio vidurkio, Komisija, per 21 dieną ir informavusi Apsaugos priemonių komitetą, tam produktui vėl taiko atitinkamą tarifinę kvotą, kurios taikymas sustabdytas pagal 1 straipsnio 1 dalies b punktą.

Or. en

12.3.2024

A9-0077/16

Pakeitimas 16

Helmut Scholz, Emmanuel Maurel

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0077/2024

Sandra Kalniete

Laikinos prekybos liberalizavimo priemonės, papildančios prekybos lengvatas, taikomas Ukrainos produktams pagal Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimą (COM(2024)0050 – C9-0021/2024 – 2024/0028(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 7 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Jei 2025 m. sausio 1 d. – birželio 5 d. laikotarpiu nuo 2025 m. sausio 1 d. bendra kiaušinių, naminių paukščių arba cukraus importo apimtis pasiekia penkias dvyliktąsias atitinkamo **2022 m. ir** 2023 m. importo apimčių aritmetinio vidurkio, Komisija, per 21 dieną ir informavusi Apsaugos priemonių komitetą, tam produktui vėl taiko atitinkamą tarifinę kvotą, kurios taikymas sustabdytas pagal 1 straipsnio 1 dalies b punktą.

Pakeitimas

Jei 2025 m. sausio 1 d. – birželio 5 d. laikotarpiu nuo 2025 m. sausio 1 d. bendra **kviečių, miežių, medaus**, kiaušinių, naminių paukščių arba cukraus importo apimtis pasiekia penkias dvyliktąsias atitinkamo **2021–2023 m.** importo apimčių aritmetinio vidurkio, Komisija, per 21 dieną ir informavusi Apsaugos priemonių komitetą, tam produktui vėl taiko atitinkamą tarifinę kvotą, kurios taikymas sustabdytas pagal 1 straipsnio 1 dalies b punktą.

Or. en

Pagrindimas

Kviečių ir miežių importo iš Ukrainos apimtys smarkiai išaugo, dėl to labai pablogėjo ūkininkų Europos Sąjungoje padėtis. Be to, medaus gamintojai ES patiria spaudimą. Todėl reikia išplėsti produktų, kuriems taikomas automatinis apsaugos mechanizmas, aprėptį.

Be to, ataskaitinis laikotarpis, kuriuo remiantis nustatomi kiekiai, kuriuos pasiekus pradedama taikyti automatinė apsauga, išplečiamas į jį įtraukiant ir 2021 m., nes tai yra paskutiniai metai iki ES pirmą kartą nustatant Ukrainai skirtas autonomines prekybos priemones.

12.3.2024

A9-0077/17

Pakeitimas 17

Helmut Scholz, Emmanuel Maurel

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0077/2024

Sandra Kalniete

Laikinos prekybos liberalizavimo priemonės, papildančios prekybos lengvatas, taikomas Ukrainos produktams pagal Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimą (COM(2024)0050 – C9-0021/2024 – 2024/0028(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 7 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Šioje dalyje terminai „kiaušiniai“, „paukštiena“ ir „cukrus“ reiškia visus produktus, kuriems taikomos Asociacijos susitarimo I-A priedo priedėlyje nurodytos tarifinės kvotos, atitinkamai taikomos kiaušiniams ir albuminams, paukštienai ir paukštienos gaminiams bei cukrui, o aritmetinis vidurkis apskaičiuojamas **2022 m. ir 2023 m.** importo apimčių sumą padalinus iš **dviejų**.

Šioje dalyje terminai „**kviečiai**“, „**miežiai**“, „**medus**“, „kiaušiniai“, „paukštiena“ ir „cukrus“ reiškia visus produktus, kuriems taikomos Asociacijos susitarimo I-A priedo priedėlyje nurodytos tarifinės kvotos, atitinkamai taikomos **paprastiesiems kviečiams, kviečių miltams ir granulėms, miežiams, miežių miltams ir granulėms, natūraliam medui**, kiaušiniams ir albuminams, paukštienai ir paukštienos gaminiams bei cukrui, o aritmetinis vidurkis apskaičiuojamas **2021–2023 m.** importo apimčių sumą padalinus iš **trijų**.

Or. en

Pagrindimas

Kviečių ir miežių importo iš Ukrainos apimtys smarkiai išaugo, dėl to labai pablogėjo ūkininkų Europos Sąjungoje padėtis. Be to, medaus gamintojai ES patiria spaudimą. Todėl reikia išplėsti produktų, kuriems taikomas automatinis apsaugos mechanizmas, aprėptį.

Be to, ataskaitinis laikotarpis, kuriuo remiantis nustatomi kiekiai, kuriuos pasiekus pradedama taikyti automatinė apsauga, išplečiamas į jį įtraukiant ir 2021 m., nes tai yra paskutiniai metai iki ES pirmą kartą nustatant Ukrainai skirtas autonomines prekybos priemones.